

Québec Studies 64 (Fall/Winter 2017): 89-181.

<http://online.liverpooluniversitypress.co.uk/toc/qs/64>

Special dossier: Québec-U.S. Relations in the Trump Era

Ginette Chenard, Guest editor

The Trump Presidency at Six Months: The View from Québec. 89-100.

Ginette Chenard

Depuis toujours, la stratégie politico-économique du Québec et du Canada à l'endroit des États-Unis a consisté à soutenir des rapports d'ouverture. À l'appui de cette stratégie, des valeurs qui se ressemblent, une proximité géographique unique et une certaine candeur qui transforme les dissemblances relatives aux réalités géopolitiques et économiques en des exigences de coopération continentale et de continuité. Les six premiers mois de la présidence de Donald Trump ont néanmoins suffi pour remettre en question de façon inusitée plusieurs des a priori classiques de la relation entre les deux pays, voire la poursuite de partenariats aussi stratégiques que spéciaux négociés de longue main. Alors qu'ici comme ailleurs, la perception à l'égard de l'administration Trump décline prodigieusement, la diplomatie québécoise et canadienne continue à raison de s'affairer auprès de nombreux réseaux d'acteurs américains développés au fil des ans afin de conserver le meilleur de cette relation. Dans ce dossier spécial, des experts du Québec examinent quelques aspects des dilemmes qui se posent et la portée de nouveaux enjeux.

Adjusting the Sails: Québec–U.S. Commerce under the Trump Administration. 101-122.

Guy Lachapelle and Tristan Masson

L'économie de l'Amérique du Nord est sous les feux des projecteurs depuis l'arrivée au pouvoir de l'administration Trump. S'ouvrant sur un aperçu des liens commerciaux qui unissent le Québec et les États-Unis, et partant du principe que ces deux entités ont un intérêt commun à ne pas interrompre leurs relations commerciales, le présent article examine les politiques et la paradiplomatie du Québec à l'aube d'une réorientation atypique. En ce qui concerne les politiques, il présente leur processus d'élaboration et l'histoire des relations bilatérales, s'intéressant notamment au rôle du fédéralisme canadien, et analyse les éléments principaux de la plus récente politique internationale de la province, ainsi que la nouvelle approche du Canada en matière de politique étrangère. Pour ce qui est de la paradiplomatie, il présente un bilan des outils diplomatiques dont dispose la province en évaluant ses capacités de déploiement sur le terrain, quelles voies politiques lui sont accessibles, et l'importance grandissante de la diplomatie en ligne.

Renegotiating NAFTA under a Trump Presidency: Tweak, Tear, or Think again? A Legal Perspective from Québec. 123-140.

Richard Ouellet and Maxence Messier

Cet article expose sommairement les enjeux majeurs de la renégociation de l'ALÉNA. Il offre un aperçu des demandes américaines les plus problématiques pour le Canada, que ce soit le

renforcement des règles d'origines, la suppression du mécanisme de règlement des différends et du système de gestion de l'offre pour les produits laitiers, ou encore le retour en force des règles "Buy American," en particulier dans l'attribution des marchés publics. Il expose également les enjeux qui, à l'inverse, laissent présager une convergence entre les deux pays, notamment la modernisation du chapitre 11 sur l'investissement, l'inclusion de nouvelles règles sur le commerce électronique, et la protection renforcée du travail et de l'environnement. L'article présente enfin les enjeux qui, sans être propices à une entente, ne devraient pas pour autant mettre en danger les négociations: le maintien ou la suppression de l'exception culturelle au Canada et la question épineuse de la commercialisation de l'eau.

Les flux migratoires à la frontière québéco-américaine. 141-156.

Mathilde Bourgeon, Thalia D'Aragon Giguère, et Élisabeth Vallet

Cet article examine l'histoire de la frontière qui sépare le Québec des quatre États du Nord-Est et tente d'expliquer comment *l'Entente sur les tiers pays sûrs* signée en 2002 et les décrets en matière d'immigration promulgués par Trump en 2017 ont influé sur les flux migratoires. Tandis que la Révolution américaine, l'esclavage, la prohibition, et la guerre du Vietnam ont poussé les gens vers le Nord, le mouvement vers le Sud l'a plutôt été pour des raisons économiques. Depuis l'élection de Donald Trump, il y a maintenant une augmentation importante du nombre de réfugiés avec ou sans papiers originaires d'Afrique, d'Haïti, et du Moyen-Orient, qui traversent la frontière poreuse séparant le Québec particulièrement à la hauteur du Rang Roxham, au nord de Plattsburgh, New York. Cette internationalisation des migrations frontalières souligne les différences croissantes entre les politiques d'immigration du Canada et des États-Unis.

Firearms, Populism, and Trump: The Fight against the Long-gun Registry in Québec. 159-181.

Francis Langlois

Cet essai explique comment au début de 2016, un groupe d'amateurs d'armes à feu a tenté de bloquer la création d'un registre provincial des armes d'épaule par le gouvernement du Québec. Tous Contre un Registre des Armes à Feu du Québec (TCRQ) et son principal porte-parole, Guy Morin, ont utilisé une rhétorique aux échos libertariens et populistes rappelant le discours de Donald Trump au cours de la campagne présidentielle. Finalement, TCRQ a échoué dans sa quête parce que sa cause n'a jamais été liée à des enjeux rejoignant un plus large segment de la population québécoise. Il faut de plus lier cet échec au fait qu'au Canada, et encore plus dans La Belle Province, le contrôle des armes à feu est directement lié à des tragédies ce qui explique que, contrairement aux États-Unis, la possession d'armes à feu est considérée comme un privilège et le contrôle de celles-ci est un moyen considéré comme légitime par la population pour assurer la sécurité du public. Malgré cet échec, le populisme libertarien avec des accents de nationalisme blanc utilisé par TCRQ reste une rhétorique ayant le vent dans les voiles au Québec.